

Manassia Stoyanov, 50 ans; Ivantcho Karanfilov, 38 ans; Paranfil Petzov, 66 ans; Stoimen Ivanov, 38 ans; Lazar Tassev, 33 ans; Stephane Ivanov, 34 ans; Maria Galevska, âgée de 70 ans; Sophia Kolibarska, âgée de 70 ans; Anghel Stoyanov, 50 ans; le fils de Lazar Stoyanov Spassev, âgé de un an et demi, fut jeté dans les flammes. Les femmes suivantes furent violées: Svezda Temelkova, 23 ans; Athanaska Anghelova, 30 ans (elle a succombé depuis); Elena Markova, 30 ans, de Tzyren Kamen (elle a également succombé). Les Serbes mirent le feu à 16 maisons et aux moissons; le bétail fut enlevé.

b) *Isti-Bania*. — Christo Marine, 50 ans; Trayanka Siméonova, 25 ans Nicolina Lazarova, 28 ans, furent tués.

c) *Pressev*. — 170 maisons ont été incendiées.

d) *Lyki*. — Les troupes serbes tuèrent Dedo Marko, 80 ans, et ses fils Athanas, 45 ans, et Todor, 40 ans; Alexandre Bilianov, 70 ans (ses fils Ghe-rassin, 40 ans et Stoyan, 35 ans, ont été conduits on ne sait où). Ivan Mitzov, 45 ans; Galé Dimitrov, 50 ans; Nico Mitsov, 30 ans; Evda Andonova, 50 ans; Ghéorghî Athanasov, 60 ans; Ampo Mitev, 25 ans; Spasse, 30 ans; Anton Stoichev, 50 ans; Seraphin Alexov, 30 ans; Ilia Oulezov, 60 ans; Peter Anghelov, 60 ans; Seraphin Ghéorghiev, 45 ans; Ghéorghî Yovev, 90 ans. Ont été emmenés par les Serbes: Stoïko Mitev, 20 ans; Nicolas Lazarov, 20 ans; Eftin Temelkov, 40 ans; Miladine Eftimov, 25 ans; Miché Vanev, 60 ans; Ilia Nicov, 40 ans; Mité Tzonev, 40 ans. En fait de bétail, les Serbes ont enlevé 10.000 moutons, 300 bœufs, 60 chevaux, 100 pores et 20 ânes, 94 maisons et 150 cabanes ont été incendiées et 19 saccagées dans le rayon du village. Tout le blé a été enlevé. Ont été dépouillés, Stephan Petsov, de 10 louis, Nako Mitsov, de 3 livres turques, etc. Efrem Nazlymkine, Pecho Danev et Grigor Kartchev ne furent relâchés qu'après avoir versé 9 livres turques.

6. Sokolartsi (événements du 17 août et jours suivants). — Tous les Valaques furent nommés administrateurs et prirent possession de la mairie, dont Ghéorghî Naoumov prit la présidence. Les Valaques, devenus les maîtres et se disant frères des Serbes, voulurent profiter de l'occasion pour s'enrichir facilement et, dans ce but, exigèrent de lourds impôts des Bulgares de Sokolartsi et des villages environnants. C'est ainsi que, dans Sokolartsi, ils ramassèrent 300 louis d'or pour ne pas être mis à mort. Voilà ce que firent les Valaques, avec l'aide des autorités serbes, en disant: « Jusqu'ici vous étiez les maîtres et vous pilliez nos biens, maintenant c'est à notre tour de piller les vôtres ».

Ils défendirent aux femmes de porter leurs *chamia* (écharpes ou mouchoirs qu'elles ont sur la tête): « Vous n'êtes plus Bulgares, leur disaient-ils, et, puis-